

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 02 /2017/HSPT
Ngày: 16/11/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LAI CHÂU

Thành phần Hội đồng xét xử Phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Hoà.
Các thẩm phán: Bà Phan Thị Thu Hoài
Bà Dương Thị Tuyết Thanh

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Trịnh Thị Huế

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông
Nguyễn Huy Thắng- Kiểm sát viên

Trong ngày 16 tháng 11 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 02/2017/HSPT ngày 12 tháng 10 năm 2017 đối với bị cáo: Sùng A Nh do có kháng cáo của người bị cáo đối với bản án số: 91/2017/HSST, ngày 06 tháng 9 năm 2017 của TAND huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

1. Sùng A Nh (tên gọi khác: Sùng A Kh) - sinh năm 1983;

Nơi cư trú: Bản SS, xã PT, huyện TU, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: 2/12; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Sùng A T, sinh năm 1945; Con bà: Vừ Thị V(đã chết) có Vợ Vàng Thị S, sinh năm 1977 (đã ly hôn) và chưa có con; Tiền án, tiền sự: Không.

+ Ngày 05/02/2002, Sùng A Nh bị Tòa án nhân dân huyện TU, tỉnh Lào Cai xử phạt 12 tháng tù cho hưởng án treo về tội: “Trộm cắp tài sản” theo bản án số 13/2002/HSST. Hiện đã được xóa án tích.

+ Ngày 20/9/2010, Sùng A Nh bị Tòa án nhân dân huyện TU, tỉnh Lai Châu xử phạt 30 tháng tù về tội: “ Tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy” theo bản án số 72/2010/HSST. Hiện đã được xóa án tích.

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 15/6/2017 tạm giam từ ngày 18/6/2017, hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện TU tỉnh Lai Châu. (có mặt)

Người bị hại: Giàng A S (tên gọi khác Giàng A H); sinh ngày: 05/9/1999.

Địa chỉ: Bản SN 1, xã PT, huyện TU, tỉnh Lai Châu

Người làm chứng:

Giàng A M sinh năm 2002; Giàng A D sinh năm: 2000; Giàng A L sinh năm 1996; Giàng A Nh ; sinh năm: 2001.

Đều trú tại: Bản SN 1, xã PT, huyện TU, tỉnh Lai Châu (vắng mặt).

Vàng A Tr sinh năm: 2002; Sùng A Mạnh sinh năm: 1998.

Đều trú tại: Bản SS, xã PT, huyện TU, tỉnh Lai Châu (vắng mặt).

* *Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Nguyễn Công Hưởng, sinh năm: 1976
– Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 07/6/2017, Sùng A Nh và Sùng A M đi xe Mô tô từ bản SS xã PT huyện TU đến bản NT xã PT huyện TU tỉnh Lai Châu, mục đích để tán gái. Khi đi đến đầu bản SS thì gặp Vàng A Tr vừa đi làm ruộng về, trên tay Tr có cầm một con dao. Nh và M đã rủ Tr đi chơi. Tr nhất trí lên xe đi cùng, con dao T để trong cốp xe Mô tô. Cả ba người đi đến đội 11 xã PT huyện T U thì dừng xe ở lề đường Quốc lộ 32 rồi đi bộ vào lán ruộng của chị Cứ Thị T ở gần đó để chơi. Khi dựng xe ở lề đường, Nh đã tự ý lấy con dao của Tr ở trong cốp xe và dắt vào trong người không cho Tr biết. Nh, M, Tr vào lán ruộng chị T thì gặp hai người bạn gái của chị T ở đó. Ngồi chơi nói chuyện được khoảng 1 giờ đồng hồ thì 02 người bạn gái của chị T nhờ Nh và Tr đưa về bản NT xã PT huyện TU, Nh và Tr đưa hai bạn gái đi ra đến đường Quốc lộ 32 thì gặp: Giàng A S, sinh ngày 02/9/1999 cùng Giàng A M, Giàng A D, Mùa A Lê, Giàng A Nh (đều trú tại bản Sấp SN1 xã PT huyện TU) đi hai xe Mô tô đến. Nhóm của S dừng lại nói chuyện một lúc. Sau đó một người bạn gái lên xe của Vàng A Tr nhờ Tr đưa về bản NT. Bạn gái còn lại không nhờ Sùng A N đưa về nữa mà lên xe nhóm của Sáu là Giàng A M, Giàng A Nh nhờ đưa về. Sùng A Nh ngồi ở ven đường đợi Vàng A Tr đưa bạn gái về bản NT, một lúc sau Tr đi xe Mô tô quay lại rồi cùng Nh và M đi về. Cả 03 người đi được một đoạn thì phát hiện xe bị thùng sấm nên Nh phải xuống dắt xe. Do bức tức việc Tr để thùng sấm nên Nh vừa dắt xe Mô tô vừa chửi Tr. Đúng lúc này, nhóm của Giàng A Sá điều khiển 02 xe Mô tô đi qua hướng về đội 9 xã PT. M và Tr đã nhặt 02 hòn đá ném về phía nhóm của S nhưng không trúng ai. Do bị ném đá nên nhóm của S dừng xe

quay lại. S hỏi: “ chúng tao không làm gì, sao chúng mày ném đá và chửi bọn tao ?”. Sùng A Nh trả lời: “ ừ đấy, thì sao ?”. S hỏi lại: “ có phải chúng mày muốn đánh nhau không ?”. Đến lúc này, Sùng A Nh đẩy chiếc xe Mô tô đang dắt cho đổ xuống mặt đường và cầm chiếc dép của Nhà lên ném thẳng vào mặt Giàng A S. Bị ném dép vào mặt, S bức tức nói: “ Thằng già này muốn đánh nhau à”. Sau đó, S cởi áo của mình ra vắt lên xe Mô tô của S nói: L đâu đưa cho tao đoạn gậy. Giàng A L tung đoạn gậy sắt dạng lò xo dài 35 cm, đường kính 1,9 cm (đoạn gậy này trước đó lúc đi chơi, L nhặt được ở trên đường và có đưa cho S xem). S giơ tay lên bắt nhưng bị trượt. Thấy S chuẩn bị lấy hung khí nên Sùng A Nh đã rút con dao dắt trong người ra cầm trên tay phải. Khi S lao đến để nhặt đoạn gậy thì bị Sùng A Nh tay phải cầm dao chém một phát vào đầu S. Do bị chém, S ôm đầu loạng choạng đi vào lề đường. Nh tiếp tục lao về phía S thì bị M và D ngăn lại. Sau đó, Giàng A S được một người đưa đi bệnh viện cấp cứu.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 43/BKL - TTPY ngày 16/6/2017 của Trung tâm giám định Sở y tế tỉnh Lai Châu kết luận: “*Tỷ lệ tổn thương cơ thể của Giàng A S hiện tại là 03%*”.

Ngày 20/6/2017, Cơ quan điều tra đã phối hợp với Viện kiểm sát tiến hành thực nghiệm điều tra cho Sùng A Nh diễn lại hành vi theo lời khai nhận tội. Kết quả thực nghiệm cho thấy: Sùng A Nh đã thực hiện hành vi đúng như lời nhận tội, phù hợp với lời khai bị hại Giàng A S và những người làm chứng.

Bản án số 91/2017/HSST ngày 6/9/2017 của TAND Huyện TU đã quyết định: Tuyên bố bị cáo: Sùng A Nh phạm tội “ *Cố ý gây thương tích*”

Áp dụng điểm a khoản 1 điều 104; điểm p khoản 1, 2 điều 46 - Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt bị cáo Sùng A Nh 15 tháng tù; Thời hạn thi hành hình phạt tù của bị cáo được tính từ ngày 15/6/2017.

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên về phần hình phạt bổ sung, án phí và quyền kháng cáo đối với bị cáo, người bị hại.

Ngày 26/5/2016 người bị cáo Sùng A Nh có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên toà Phúc thẩm bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo. Người bào chữa cho bị cáo xuất trình cho Hội đồng xét xử tài liệu chứng minh gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo và đề nghị HĐXX áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm g khoản 1 điều 46 BLHS để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo; Đại diện Viện Kiểm sát đề nghị HĐXX giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt đối với bị cáo, sửa bản án sơ thẩm về

phần án phí theo hướng miễn án phí Hình sự sơ thẩm và án phí hình sự phúc thẩm cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu thu thập và thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Tại phiên tòa sơ thẩm và phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Sùng A Nhà đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng của VKSND Huyện Than Uyên và bản án sơ thẩm đã tuyên. Như vậy có đủ căn cứ kết luận: Ngày 07/6/2017 bị cáo Sùng A Nhà cùng một số người bạn đi chơi, khi đi đến đội 11 xã PT, huyện TU tỉnh Lai Châu thì gặp nhóm bạn gái, quá trình chơi và giao lưu với nhóm bạn gái thì có gặp nhóm của Giàng A S cũng đi chơi. Lúc này hai bên có lời qua tiếng lại và phát sinh mâu thuẫn dẫn đến việc Sùng A Nhà rút dao trong người chém một nhát vào đầu Sùng A S. Hậu quả Giàng A S bị tổn thương cơ thể là 03%, tuy tổn thương cơ thể mà bị cáo gây ra cho người bị hại là dưới 11% nhưng hành vi của bị cáo là thuộc trường hợp dùng hung khí nguy hiểm. Tòa án cấp sơ thẩm quy kết tội danh và điều luật áp dụng quyết định mức hình phạt đối với các bị cáo là hoàn toàn có căn cứ pháp luật không oan sai.

Xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo, cấp phúc thẩm thấy rằng: Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi xâm phạm đến sức khỏe của người khác là vi phạm pháp luật. Song do không kiểm chế được bản thân các bị cáo cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại các điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự là có căn cứ. Xét về nhân thân: Bị cáo đã hai lần bị Tòa án xét xử về các tội: “ Trộm cắp tài sản” và “ Tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy”, mặc dù cả hai bản án trên đã được xóa án tích nhưng xét về nhân thân là xấu. Những lần phạm tội trước bị cáo không thấy đó làm bài học để cải tạo thành người tốt mà lại tiếp tục phạm tội. Tại cấp phúc thẩm người bào chữa đề nghị hội đồng xét xử xem xét việc gây thương tích cho bị hại Giàng A S là 3% là không lớn cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm g khoản 1 điều 46, HĐXX thấy rằng không có căn cứ chấp nhận. Cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Về án phí: Xét gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo nên theo quy định tại điểm đ điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, bị cáo được miễn án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ vào điểm a khoản 2 điều 248/BLTTHS.

QUYẾT ĐỊNH

Không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Sùng A Nh và giữ nguyên bản án sơ thẩm số 91/2017/HS-ST, ngày 06 tháng 9 năm 2017 của TAND Huyện TU, tỉnh Lai Châu về hình phạt

1. Tuyên bố bị cáo: Sùng A Nh phạm tội “ *Cố ý gây thương tích*”. Áp dụng điểm a khoản 1 điều 104; điểm p khoản 1, 2 điều 46 - Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt bị cáo Sùng A Nh **15 (Mười lăm)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 15/6/2017.

2. Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, bị cáo Sùng A Nh được miễn án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

Các phần khác của bản án hình sự sơ thẩm số 91/2017/HS-ST, ngày 06 tháng 9 năm 2017 của TAND Huyện TU, tỉnh Lai Châu không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực thi hành kể từ ngày tuyên án (16/11/2017).

Nơi nhận:

- VKSND Tỉnh Lai Châu
- TAND Huyện Than Uyên
- VKSND Huyện Than Uyên
- Công an Huyện Than Uyên
- THADS Huyện Than Uyên
- Bị cáo,
- Lưu HSVA

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Lai châu ngày 16 tháng 11 năm 2017

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LAI CHÂU

Với Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên toà: Bà Trần Thị Hoà

Các Thẩm phán: Bà Phan Thị Thu Hoà; Bà Dương Thị Tuyết Thanh

Vào hồi 9 giờ 00 ngày 16 tháng 11 năm 2017 tại phòng nghị án, Hội đồng xét xử phúc thẩm tiến hành nghị án đối với vụ án: *Sùng A Nhà*

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà phúc thẩm, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện các chứng cứ ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo. HĐXX thảo luận về những vấn đề phải giải quyết trong vụ án như sau:

Không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Sùng A Nhà và giữ nguyên bản án sơ thẩm số 91/2017/HS-ST, ngày 06 tháng 9 năm 2017 của TAND Huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu về hình phạt

1. Tuyên bố bị cáo: Sùng A Nhà phạm tội “ *Cố ý gây thương tích*”. Áp dụng điểm a khoản 1 điều 104; điểm p khoản 1, 2 điều 46 - Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt bị cáo Sùng A Nhà **15 (Mười lăm)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 15/6/2017.

2. Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, bị cáo Sùng A Nhà được miễn án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

Các phần khác của bản án hình sự sơ thẩm số 91/2017/HS-ST, ngày 06 tháng 9 năm 2017 của TAND Huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực thi hành kể từ ngày tuyên án (16/11/2017).

Biểu quyết: 3/3

Các Thẩm phán

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

